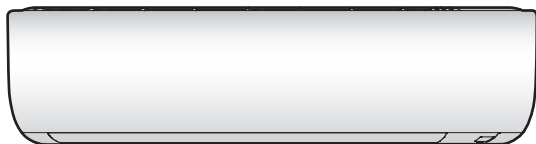




Uputstvo za instaliranje



Sobni klima uređaj Daikin



FTXP50M2V1B
FTXP60M2V1B
FTXP71M2V1B

FTXF50D2V1B
FTXF60D2V1B
FTXF71D2V1B

ATXF50A2V1B
ATXF60A2V1B
ATXF71A2V1B

Uputstvo za instaliranje
Sobni klima uređaj Daikin

UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FTXF50D2V1B, FTXF60D2V1B, FTXF71D2V1B,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

- S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**
- S.I. 2016/1101: Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
- S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>.

** DICz*** is authorised to compile the Technical Construction File.

*** DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

<A>	DAIKIN.TCF.032E15/10-2021
	—
<C>	—

EU – Safety declaration of conformity	EU – Izjava o skladnosti za sigurnost	EU – Varnostná izjava o skladnosti	ES – Declaración de conformidad para seguridad	ES – Декларация за съответствие за безопасност
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung	EU – Turvallisuusvaatimustenmukaisuusvakuutus	EU – Turvallisuusvaatimustenmukaisuusvakuutus	EE – Deklaratsioonidele vastavuse kohta	EE – Dotsitas atbilstības deklarācija
EU – Declaration of conformity de sécurité	EU – Konformitätsdeklaration für Sicherheit	EU – Konformitätsdeklaration für Sicherheit	EE – Aukotum oshuupõhiseid järelepanemise	EU – Declaration de conformité de sécurité
EU – Declaration of conformity de sécurité	EU – Konformitätsdeklaration für Sicherheit	EU – Konformitätsdeklaration für Sicherheit	EU – Declaración de conformidad relativa a seguridad	EU – Декларация за съответствие за безопасност
EU – Conformiteitsverklaring veiligheids	EU – Conformiteitsdeklaration für Sicherheit	EU – Conformiteitsdeklaration für Sicherheit		AB – Givensluts utgåvorna bekräftar

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- | | | |
|---|----|----|
| 01 | 08 | 09 |
| declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates: | | |
| erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht: | 01 | 08 |
| declares solely and exclusively responsible for the products produced under the present declaration; | 02 | 09 |
| verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft: | 03 | 10 |
| declara bajo su propia responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración: | 04 | 11 |
| declara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione: | 05 | 12 |
| бъликуе, бидеи то, своята отговорност, че продуктите, на които се отнася настоящата декларация: | 06 | 13 |
| declara sotto sua esclusiva responsabilità che, os prodotti a qua esta declaracio se refere: | 07 | 14 |
| 08 | 09 | 15 |

FTXP50M2V1B, FTXP60M2V1B, FTXP71M2V1B,

- 01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
02
03 folgenden Richtlinie(n) oder Verordnung(en), vorausgesetzt, dass diese gemäß unserer Anweisungen verwendet werden.
04
05 conformes à la(ux) directive(s) ou règlement(s) suivants, à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
06
07 overeenstemming met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze
08 instructies:
09
10 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
11
12 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
13
14 conformes aux directives ou règlements suivants, à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
15
16 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) directiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas
17 instruções:

Machinery 2006/42/EC**

Low Voltage 2014/35/EU

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

- | | | | |
|----|-----------------------------------|----|-------------------------------|
| 01 | following the provisions of | 01 | undertill följande af |
| 02 | gemäß den Bestimmungen in | 02 | enligt bestämmelserna för |
| 03 | conformément aux dispositions de | 03 | i händtill bestämmelserna för |
| 04 | volgens de bepalingen van | 04 | händtill bestämmelserna för |
| 05 | según las disposiciones de | 05 | noudatteen sääntöjä |
| 06 | secondo le disposizioni di | 06 | zadodaten ustanojen |
| 07 | cuoivara je tís p'roblemas var | 07 | prema drebama |
| 08 | segundo as disposições de | 08 | kveit aži |
| 09 | conformi ai dispoſiti di | 09 | zgone z postorilenant |
| 10 | in conformità con le disposizioni | 10 | urnad povereniant |

- 01 Note* as set out in <> and judged positively by <> according to the **Certificat** <>
- 02 Hinweis* we in <> aufgeführt und von <> positiv beurteilt, gemäß **Zertifikat** <>
- 03 Remarque* telles que définies dans <> et évaluées positivement par <> conformément au **Certificat** <>
- 04 Bemerk* zoals uiteengezet in <> en positief beoordeeld door <> overeenkomstig het **Certificaat** <>
- 05 Nota* ta como se establece en <> y validado positivamente por <> de acuerdo con el **Certificado** <>

- 01** DICZ*** is authorised to compile the Technical Construction File.
02** DICZ*** hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03** DICZ*** est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
04** DICZ*** is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05** DICZ*** está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06** DICZ*** è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

***DICZ = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

DAIKIN **DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**
U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic
Yasuto Hiraoaka
Managing Director
Plzeň, 1st of June 2022

4P687305-12A

17. spekljaga vrnogi nastepajugoh djevkebi, ubi mporazdani, pod upnikani, že produkti uživanje sa zpočne s našimj instrukcijami;	20. koos mudatsutega,
18. sinin conformitate cu unificările directive sau reglemente, cu condiție sa fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;	21. с тематике измения,
19. v skladu s posredstvom uradnih ali predpisov(-) ali predpisov(-) pod pogojem, da se izdajo uporabljajo v skladu s našimi navodili;	22. ali ps tolesnik redakcijas,
20. vsestavljaj jargnisaj (jargnisaj drevke) (de) ja našimse (inducije) obselele, trgovskoli ali nek kasualnise sa vsakomase meje, jihobsele;	23. ar groziliem,
21. sa v oosterevanje sse seplejara zbiranostali) inli potanen(-)u), pri izvajanje se proizvayume sa kombinirane v kombiniranele sa našimse instruyumami;	24. v poslednem platnom vydani,
22. atirika bolau nurodijasa drevkysa arpa redmentum, su saliga, kad ginnitai bus eksportirami lažanis mōsaj instrukcijai;	25. dešigiridaj šeklyje,
23. abilič štādm nurodijasa ali regulām, ja vien tie izstrādājti tiek likoti saskaņā ar mūsu instrukcijām;	
24. sūv zibode s posredstvom(-)u smeniv(-)ami akto predpisov(-)u za nepodkladu, že sa vrnoby, poživajū v zibode s našim polymim;	
25. balnelarnoz dogovlissunduz kulturniss kopolysja špēlidi drevke(direktive vora voremele) joreimlektare ugrun odukgūnu bejan eder;	

ation*	sonarigues* <v> och godnatts av <v> inlåg Certificat <v>	16 Meglegizmas*	arzi <v> alupin aizi <v> jazola a megfellezet, 21 Zafonekna*
	som del femtonhundert <v> qz urdeti posivitt av som del femtonhundert <v> qz urdeti posivitt av	17 Uwaga*	22 Pestaba*
	senala kun en eseleni asfikajissa <v> j joka <v> on hyaksyni asfikajissa <v>	18 Notä*	zopne z dokumetacij <v> pozivijina omija <v> Swiadeczenie <v>
	jak bio ujedeno <v> a pozivina zisjono <v> v sasku s Osiedleniu <v>	19 Opomba*	asa cum se prevede in <v> a arecat pozitiv de conform Certificatului <v>
	soleda <v> ujedeno <v> a pozivina zisjono <v> v sasku s Osiedleniu <v>	20 Markus*	23 Pliezinas*
			24 Poznamka*
			25 Not*

11 Infor
come definito in <4> e giudicato positivamente
12 Merit
da <4> a sensi del Certificato <4>
13 Huan
<4> oppure in un <4>
14 Pozn
positivamente per <4> di accordo con o
15 Nap
conoscenza <4>
Som anti <4> og positivi vuderet al <4>
il Certificat <4>

07** H DIC*** ein zbrojodobný vývoj na objednávku Tuzovko-fabrické konstrukcijs.
08** A DIC*** está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
09** Компания DIC*** уполномочена составлять комплект технической документации.
10** DIC*** er autoriseret til at uarbejde de tekniske konstruktionsskema.
11** DIC*** ar bemiddlade att sammanställa den tekniska konstruktionsskifan.
12** DIC*** har tilläts till att komplettera den tekniska konstruktionsskifan.

13th DIC²*** on valutuettu baatinan Teknisen asakijan.
 14th Společnost DIC²*** má ohraněni ke komplici souboru technické konstrukce.
 15th DIC²*** je ovlašten za izradu Datoboke o tehničkij konstrukcij.
 16th ADIC²*** jogsull a miszaki konstrukciós dok umentáció szeszallására.
 17th DIC²*** je autorizován ke zberani a opracování dokumentaci konstrukci
 18th DIC²*** este autorizat să complice Dosarul Tehnic de construcție.

DIC²²*** je poslažen za sestavo datotek s temniš mapo.
 DIC²³*** on volitav, kosiama temišti do umenitisoni.
 DIC²⁴*** e otprokizirana ba o sčtavi Arta za tekunjava kono
 DIC²⁵*** vira galata sudari s tehnišes konstrukcijs talaj.
 DIC²⁶*** i autorizats sastidi temiško dokumentaciju.
 Spoločnost DIC²⁷*** je opravnava vyvorit silbor tehničkej ko
 DIC²⁸*** Temik Vya Dosvrasni derfenave vektilid.

UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FTXP50M2V1B, FTXP60M2V1B, FTXP71M2V1B,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

- S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**
- S.I. 2016/1101: Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
- S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>.

** DICz*** is authorised to compile the Technical Construction File.

*** DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

<A>	DAIKIN.TCF.032D9/10-2018
	—
<C>	—



Yasuto Hiraoka
Managing Director
Pilsen, 1st of June 2022

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Pízeň Skvrňany, Czech Republic

EU – Safety declaration of conformity	UE – Déclaration de conformité	EU – Safety declaration of conformity	UE – Déclaration de conformité sobre seguridad	EC – Завершение о соответствии требованиям по безопасности	EU – Samsværserklæring for sikkerhet	EU – Izjava o skladnosti za sigurnost	EC – Декларация за съответствие за безопасност
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung	UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza	EU – Sicherheits-Konformitätserklärung	UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza	EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus	EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus	EU – Varmuuden lausunto	ES – Declaración de conformidad para la seguridad
EU – Declaration of conformity de sécurité	EE – Auhutusohjutusjuttu; juttu, jolla annetaan	EU – Sicherheits-Übereinstimmungserklärung	EE – Auhutusohjutusjuttu; juttu, jolla annetaan	EU – Bepoortingsproklamaasje o'tofoed	EU – Bepoortingsproklamaasje o'tofoed	EU – Ouduste avalistuse deklaratsioon	ES – Diklaratsi6n de seguriadad
EU – Conformit�tsverklaring veiligheids	UE – Déclaration de conformit� relative � la sécurité	EU – Konformitätsdeklaration f�r s�kerhet	UE – Déclaration de conformit� relative � la sécurité	EU – Deklaratsi6n de conformitate de siguran�	EU – Deklaratsi6n de conformitate de siguran�	EU – Deklaratsi6n o' zhodnosti za bezpeditnost	AB – G�veln�llyugnadilny bejany

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- decartes under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
 erklaart in aléne verantwoordelijkheid, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 verklaart herby op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 declara bajo su propia responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
 бъявляет, что эти продукты являются результатом деятельности, осуществляемой исключительно
 decartes sotto sua esclusiva responsabilità che os prodotti a cui esta declaração se refere;

ATXF50A2V1B, ATXF60A2V1B, ATXF71A2V1B,

- 01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s) provided that the products are used in accordance with our instructions:
02
03 folgende in Richtlinie(n) oder Verordnung(en) entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unserer Instruktionen verwendet werden.
04 conforms a la(s) directiva(s) o a la(s) reglamentación(s), a condición que los productos sean utilizados conformemente a los instrucciones:
05 in overeenstemming met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze
06 instructies:
07 estão em conformidade com la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) directiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas
09 instruções:

Machinery 2006/42/EC**

Low Voltage 2014/35/EU

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

- | | |
|----|-----------------------------------|
| 01 | following the provisions of: |
| 02 | gemäß den Bestimmungen in: |
| 03 | conformément aux dispositions de: |
| 04 | vorgesetz der beauftragten Inst. |
| 05 | según las disposiciones de: |
| 06 | secondo le disposizioni di: |
| 07 | указано в т.п. приказе нар. |
| 08 | segundo as disposições de: |
| 09 | in соответствии с распоряженим: |
| 10 | under tilläggsföreskrift: |
| 11 | enligt bestämmelserna för: |
| 12 | i henhold til bestemmelserne for: |
| 13 | noudatien saattamassa: |
| 14 | za dodatnih ustavovimi: |
| 15 | priema dleobrazu: |
| 16 | követ az új: |
| 17 | згодине з постановами: |
| 18 | urimad foreteendet: |

- | | |
|--------------|--|
| 01 Note* | as set out in <> and judged positively by <> according to the Certificate <> |
| 02 Hinweis* | we in <> aufgeführt und von <> positiv beurteilt, gemäß Zertifikat <> |
| 03 Remarque* | telles que définies dans <> et évaluées positivement par <> conformément au Certificat <> |
| 04 Bemerk* | zoals uiteengezet in <> en positief beoordeeld door <> overeenkomstig het Certificaat <> |
| 05 Nota* | ta como se establece en <> y validado positivamente por <> de acuerdo con el Certificado <> |

- 01** DIC^{***} is authorised to compile the Technica Construction File.
02** DIC^{***} hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03** DIC^{***} est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
04** DIC^{***} is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05** DIC^{***} está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06** DIC^{***} è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

****DICZ = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

99. отказать, предоставляя, упомянуть или диссипать или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями.
100. orderbör bestämelse (fälgende fadth(er) eller bestämelse(er) kroust) at produktene anvendes i overensstemmelse med vores instruktionsmateriale.
101. orderbör bestämelse med följande direktiv, under förutsättning at produktet används enligt med våra instruktioner.
102. i overensstemmelse med följande direktiv(er) forbrugsat produktene påvises hermed i våra instruktioner.
103. az szerzések direktívumai az aszteleni mivolta eljuttatása érdekében a következő kiegészítő eljuttatási mivolta:
104. jsou ve shodě s následujícími směrnici nebo předpisy za předpokladu, že tyto výrobky jsou používány v souladu s našimi pokyny;
105. a sikkben a szeptember 6. (1990. évi) rendeletben, az újvet használatát előírja a szakképzés oktatás, ha a termékkel előírtas szerint használják.

- | | | | |
|----|---------------------------------|----|---------------------------------|
| 01 | as emendado. | 08 | confirme emendado. |
| 02 | in der jewels gultigen Fassung, | 09 | a peitreytswaerj pazaam, |
| 03 | leides que modifikes, | 10 | son tilaget, |
| 04 | zoots gewirgd. | 11 | med tilaget. |
| 05 | en su forma emendada, | 12 | med forleate endringer, |
| 06 | e successive modifike, | 13 | sellasra kun ne oal mueltetina, |
| 07 | önuc Eýow tpaotatpöññi, | | |

EN 60335-2-40,

- | | | |
|-----------|---|-----------------|
| malation* | son angelo <4> cho godkants ar <4> enliot | 16 Meglegrosas* |
| malat* | sonfikat <4> sonfikat | 17 Uvegas* |
| malat* | sonfikat <4> sonfikat | 18 Nola* |
| malat* | sonfikat <4> sonfikat | 19 Opomba* |
| malat* | sonfikat <4> sonfikat | 20 Markus* |

- 07 DIC^{***} είναι εμποδομένη η συντάξη του Τεχνικού φάκελου κατασκευής.
08 DIC^{***} esta autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
09 DIC^{***} DIC^{***} უნოქავადა წავთარს ქომპეტ ტექნიკური დოკუმენტაცი.
10 DIC^{***} er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsskema.
11 DIC^{***} ar bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
12 DIC^{***} har tillåtelset til å komponere den tekniske konstruksjonsfilen.

- [illegible]

- 13^o DICZ**** on valuttettu laimain. Teknisen asiakirjan.
- 14^o Spoločnosť DICZ**** má oprávnenie na komplexnú technickú konštrukciu.
- 15^o DICZ**** je ověřen za izradu Databek o technickú konštrukciu.
- 16^o A DICZ**** pogostil a mŕszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
- 17^o DICZ**** má upravenie na zberanie a opracowywanie dokumentacji konstrukcyjnej.
- 18^o DICZ**** este autorizată să compliceze Dosarul Tehnic de construcție.

- [illegible]

- 14 v platinen znáni,
- 15 ako je zmieňované anandrinina,
- 16 časť možností radeľezeset,
- 17 z poznámych známi,
- 18 o anandinemleť respicive,
- 19 akor je bu sprmenje,
- 20 kos mudatustega,
- 21 c xreine kateeriga,
- 22 if je obetne radeľezeset,
- 23 a gadjumem,
- 24 v pcesenem platom vyd,
- 25 deľedgiti sekvie,

<A>	DAIKIN.TCF.032E1/12-2019
	DEKRA (NB0344)
<C>	2159619.0551-EMC

- 19⁹⁹ DiC²⁰⁰⁰ je poblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
20⁰⁰ DiC²⁰⁰⁰ on volituu kosestaa tehnišu d dmenatstoni.
21⁰¹ DiC²⁰⁰⁰ e otprizimaaa pa dstraa Arta za tehničesaa konstruksija.
22⁰² DiC²⁰⁰⁰ yra gaiaaa sudaryti s tehničes konstruksijos faila.
23⁰³ DiC²⁰⁰⁰ ir autorizats sašiatiti tehnišku dokumentačiu.
24⁰⁴ Spobnost DiC²⁰⁰⁰ je opraveria vyvortit sūbor tehničkeje konstruksie.
25⁰⁵ DiC²⁰⁰⁰ Teknik Yapi Dersayim derlemeye yetkilidir.

DAIKIN



Yasuto Hiraoaka
Managing Director
Pilsen, 1st of July 2022

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

ATXF50A2V1B, ATXF60A2V1B, ATXF71A2V1B,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

- S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**
- S.I. 2016/1101: Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
- S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>.

** D/Cz*** is authorised to compile the Technical Construction File.

*** D/Cz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

<A>	DAIKIN.TCF.032E1/12-2019
	—
<C>	—

Sadržaj

1 O dokumentaciji	8
1.1 O ovom dokumentu	8
2 Posebno bezbednosno uputstvo za instalatera	8
3 O kutiji	9
3.1 Unutrašnja jedinica	9
3.1.1 Da biste uklonili pribor sa unutrašnje jedinice	9
4 O jedinici	10
5 Instalacija jedinice	10
5.1 Priprema mesta za instalaciju	10
5.1.1 Zahtevi koje mora da zadovolji lokacija unutrašnje jedinice	10
5.2 Montiranje unutrašnje jedinice	10
5.2.1 Da biste instalirali ploču za montiranje	10
5.2.2 Da biste izbušili rupu u zidu	11
5.2.3 Da biste uklonili poklopac porta cevi	11
5.3 Povezivanje cevi za odvod	11
5.3.1 Da biste povezali cevi na desnoj strani, desno pozadi ili desno dole	11
5.3.2 Da biste povezali cevi na levoj strani, levo pozadi ili levo dole	12
5.3.3 Da biste proverili da li voda curi	12
6 Instalacija cevovoda	12
6.1 Priprema cevovoda za rashladno sredstvo	12
6.1.1 Zahtevi koji se odnose na cevi za rashladno sredstvo	12
6.1.2 Izolacija cevi za rashladno sredstvo	13
6.2 Povezivanje cevi za rashladno sredstvo	13
6.2.1 Da biste povezali cevovod za rashladno sredstvo sa unutrašnjom jedinicom	13
7 Električna instalacija	13
7.1 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja	13
7.2 Povezivanje električnog ožičenja sa unutrašnjom jedinicom	14
7.3 Da biste povezali opcionu pribor (ožičeni korisnički interfejs, centralni korisnički interfejs, bežični adapter, itd.)	14
8 Dovršavanje instalacije unutrašnje jedinice	14
8.1 Da biste izolovali odvodnu cev, cev za rashladno sredstvo i konekcionu kabl	14
8.2 Da biste provukli cevi kroz rupu u zidu	15
8.3 Da biste učvrstili jedinicu za ploču za montiranje	15
9 Konfiguracija	15
10 Puštanje u rad	15
10.1 Spisak za proveru pre puštanja u rad	15
10.2 Da biste obavili probni ciklus	16
10.2.1 Da biste obavili probni ciklus u zimskom periodu	16
11 Uklanjanje na otpad	16
12 Tehnički podaci	16
12.1 Dijagram ožičenja	16
12.1.1 Legenda za objedinjeni dijagram ožičenja	16

1 O dokumentaciji

1.1 O ovom dokumentu

**UPOZORENJE**

Proverite da li su instalacija, servisiranje, održavanje, popravka i primenjeni materijali u skladu sa uputstvima iz Daikin (uključujući sve dokumente navedene u "Kompletu dokumentacije") i, pored toga, zadovoljavaju odgovarajuće zakonske propise, i izvode ih samo kvalifikovane osobe. U Evropi i područjima gde se primenjuju IEC standardi, EN/IEC 60335-2-40 je važeći standard.

**INFORMACIJE**

Proverite da li korisnik ima štampanu dokumentaciju, i kažite da je zadrži za buduće potrebe.

Ciljna grupa

Ovlašćeni instalateri

**INFORMACIJE**

Ovaj uređaj je namenjen da ga koriste stručnjaci ili obučeni korisnici u prodavnicama, lakoj industriji i na farmama, ili laici za komercijalnu i kućnu upotrebu.

Komplet dokumentacije

Ovaj dokumenti je deo kompleta dokumentacije. Komplet dokumentacije se sastoji od sledećeg:

- **Opšte bezbednosne mere:**
 - Bezbednosna uputstva koja MORATE pročitati pre instalacije
 - Format: Hartija (u kutiji unutrašnje jedinice)
- **Priručnik za instaliranje unutrašnje jedinice:**
 - Uputstvo za instaliranje
 - Format: Hartija (u kutiji unutrašnje jedinice)
- **Referentni vodič za instalatere:**
 - Priprema instalacije, dobra praksa, referentni podaci,...
 - Format: Digitalne datoteke na <https://www.daikin.eu>. Koristite funkciju pretraživanja 🔍 da biste pronašli svoj model.

Poslednja izmena dostavljene dokumentacije objavljena je na regionalnoj veb strani Daikin i dostupna je preko Vašeg dobavljača.

Skenirajte donji QR kod da biste našli komplet dokumentacije i više informacija o proizvodu na veb lokaciji Daikin.



Originalan uputstva su napisana na engleskom jeziku. Svi ostali jezici su prevod originalnog uputstva.

Tehnički podaci

- **Deo najnovijih tehničkih podataka možete naći na regionalnoj veb strani Daikin (dostupna za javnost).**
- **Ceo komplet najnovijih tehničkih podataka dostupan je na Daikin Business Portal (potrebna je provera identiteta).**

2 Posebno bezbednosno uputstvo za instalatera

Uvek se pridržavajte sledećeg bezbednosnog uputstva i propisa.

Instalacija jedinice (vidite "5 Instalacija jedinice" ▶ 10))

**UPOZORENJE**

Instalaciju treba da obavi instalater, izbor materijala i instalacija treba da bude u skladu sa važećim zakonom. U Evropi, EN378 je važeći standard.

**UPOZORENJE**

Aparat mora da se skladišti tako da se spreči mehaničko oštećenje i u dobro provetреноj prostoriji bez izvora paljenja koji konstantno rade (npr. otvoreni plamen, aparat na gas koji radi ili električni grejač koji radi). Veličina sobe treba da bude kao što je naznačeno u Opštim bezbednosnim merama.

**PAŽNJA**

Kod zidova koji imaju metalni ram ili metalnu ivicu, koristite cev ugrađenu u zid i zidnu oblogu na otvoru za napajanje, da biste sprečili zagrevanje, strujni udar ili požar.

Instalacija cevovoda (vidite "6 Instalacija cevovoda" ▶ 12))

**PAŽNJA**

Cevi i spojnice split sistema treba da budu formirane sa trajnim spojevima kada se nalaze u korišćenim prostorijama, osim spojnice koje direktno povezuju cevi sa unutrašnjim jedinicama.

**OPASNOST: RIZIK OD OPEKOTINA/ŠURENJA****PAŽNJA**

- Nepotpuno urađen konus može da izazove curenje rashladnog gasa.
- NEMOJTE ponovo koristiti upotrebene konuse. Koristite nove konuse da biste sprečili curenje rashladnog gasa.
- Koristite konusne navrtke koje su uključene uz jedinicu. Korišćenje različitih konusnih navrtki može da izazove curenje rashladnog gasa.

Električna instalacija (vidite "7 Električna instalacija" ▶ 13))

**OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE****UPOZORENJE**

UVEK koristite višezilni kabl za kablove električnog napajanja.

**UPOZORENJE**

- Sva ožičenja MORA da izvede ovlašćeni električar, i ona MORAJU biti u skladu sa nacionalnim propisima za ožičenja.
- Napravite električne veze sa fiksnim ožičenjem.
- Sve komponente nabavljene na terenu i sve električne konstrukcije MORAJU biti u skladu sa važećim zakonima.

**UPOZORENJE**

- Ako napajanje nema N-fazu ili je ona pogrešna, oprema može da se pokvari.
- Upostavite odgovarajuće uzemljenje. NEMOJTE povezivati uzemljenje uređaja na komunalnu cev, uređaj za apsorbovanje naponskog udara ili telefonsko uzemljenje. Nedovršeno uzemljenje može za izazove strujni udar.
- Instalirajte potrebne osigurače ili prekidače.
- Obezbedite električne provodnike vezicama za kablove tako da kablovi NE dodiruju oštre ivice ili cevi, posebno na strani sa visokim pritiskom.
- NEMOJTE koristiti zalepljene provodnike, produžne kablove ili veze sa zvezdastog sistema. Oni mogu da izazovu pregrevanje, strujni udar ili požar.
- NEMOJTE instalirati napredni fazni kondenzator jer je ova jedinica opremljena pretvaračem. Napredni fazni kondenzator će smanjiti performanse i može da izazove nesreću.

**UPOZORENJE**

Koristite svepolni automatski prekidač sa najmanje 3 mm zazora između kontaktnih tačaka, što obezbeđuje potpuno isključivanje pod prenaponom kategorije III.

**UPOZORENJE**

Ako je napojni kabl oštećen, on MORA da bude zamenjen od strane proizvođača, njegovog zastupnika ili slično kvalifikovane osobe, da bi se izbegla opasnost.

**UPOZORENJE**

NEMOJTE povezivati električno napajanje na unutrašnju jedinicu. To može dovesti do strujnog udara ili požara.

**UPOZORENJE**

- NEMOJTE ugrađivati lokalno nabavljene električne delove u proizvod.
- NEMOJTE izvoditi električno napajanje za odvodnu pumpu, itd. sa terminalnog bloka. To može dovesti do strujnog udara ili požara.

**UPOZORENJE**

Držite konekcione žice dalje od bakarnih cevi bez toplotne izolacije, je su takve cevi vrele.

3 O kutiji

3.1 Unutrašnja jedinica

**INFORMACIJE**

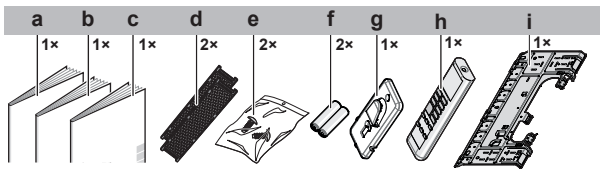
Sledeće slike su date kao primer i NE moraju potpuno da odgovaraju izgledu vašeg sistema.

3.1.1 Da biste uklonili pribor sa unutrašnje jedinice

1 Uklonite:

- torbu za pribor koja se nalazi na dnu pakovanja,
- ploču za montiranje povezanu sa zadnje strane unutrašnje jedinice.

4 O jedinici



- a Uputstvo za instaliranje
- b Uputstvo za rad
- c Opšte bezbednosne mere
- d Titanijum apatitski filter za uklanjanje mirisa i filter sa česticama srebra (samo za FTXP)
- e Zavrtanj za učvršćivanje unutrašnje jedinice (M4×12L). Pogledajte "8.3 Da biste učvrstili jedinicu za ploču za montiranje" ▶ 15].
- f Suva baterija AAA.LR03 (alkalna) za korisnički interfejs
- g Držač korisničkog interfejsa
- h Korisnički interfejs
- i Ploča za montiranje

4 O jedinici



UPOZORENJE: SLABO ZAPALJIV MATERIJAL

Rashladno sredstvo koje se nalazi u ovoj jedinici je slabo zapaljivo.

5 Instalacija jedinice



INFORMACIJE

Ako ne znate kako da otvorite ili zatvorite delove jedinice (prednja ploča, kutija za električno ožičenje, prednja rešetka...), postupke za otvaranje i zatvaranje jedinice potražite u priručniku za instalatera. Lokaciju referentnog priručnika za instalatera vidite u odeljku "1.1 O ovom dokumentu" ▶ 8].



UPOZORENJE

Instalaciju treba da obavi instalater, izbor materijala i instalacija treba da bude u skladu sa važećim zakonom. U Evropi, EN378 je važeći standard.

5.1 Priprema mesta za instalaciju



UPOZORENJE

Aparat mora da se skladišti tako da se spreči mehaničko oštećenje i u dobro provetреноj prostoriji bez izvora paljenja koji konstantno rade (npr. otvoreni plamen, aparat na gas koji radi ili električni grejač koji radi). Veličina sobe treba da bude kao što je naznačeno u Opštim bezbednosnim merama.

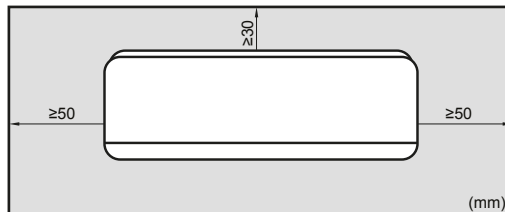
5.1.1 Zahtevi koje mora da zadovolji lokacija unutrašnje jedinice



INFORMACIJE

Nivo zvučnog pritiska je manji od 70 dBA.

- **Protok vazduha.** Proverite da ništa ne blokira protok vazduha.
- **Odvod.** Proverite da li kondenzovana voda može da se odvede na prigan način.
- **Izolacija zida.** Kada temperatura zida prelazi 30°C a relativna vlažnost 80%, ili kada se svež vazduh dovodi do zida, potrebna je dodatna izolacija (debljine najmanje 10 mm, polietilenska pena).
- **Čvrstoća zida.** Proverite da li je zid ili pod dovoljno čvrst da izdrži težinu uređaja. Ako postoji rizik, ojačajte zid ili pod pre instaliranja uređaja.
- **Rastojanje.** Instalirajte jedinicu najmanje 1,8 m od poda, i imajte u vidu sledeće zahteve za rastojanje od zidova i plafona:



5.2 Montiranje unutrašnje jedinice

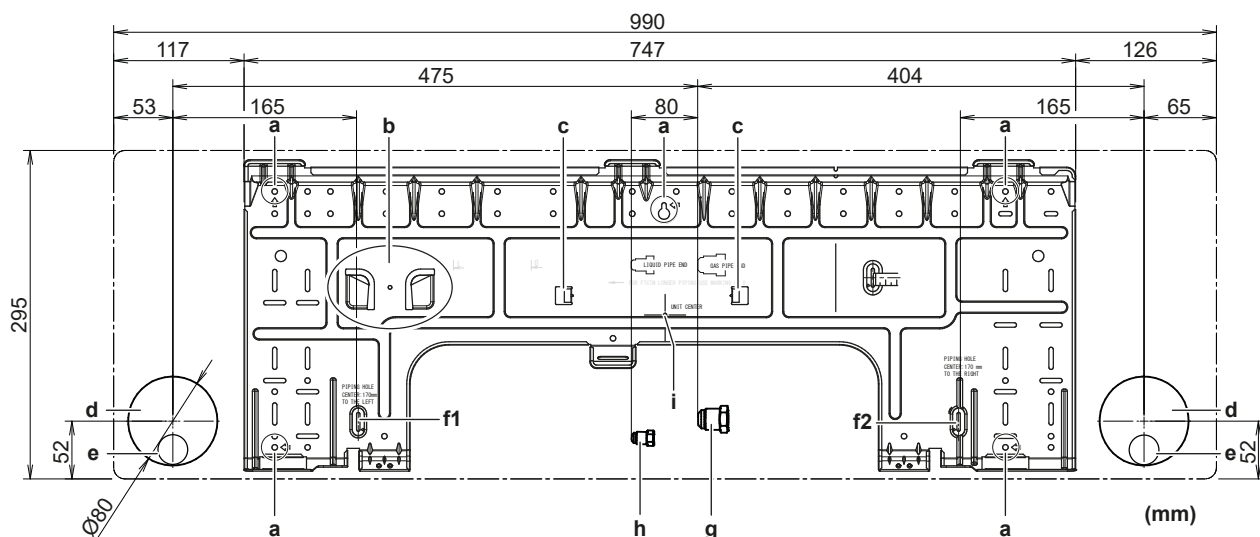
5.2.1 Da biste instalirali ploču za montiranje

- 1 Privremeno instalirajte ploču za montiranje.
- 2 Nivelirajte ploču za montiranje.
- 3 Označite centar mesta za bušenje na zidu pomoću trakastog metra. Postavite kraj trakastog metra na simbol "▷".
- 4 Dovršite instaliranje tako što ćete učvrstiti ploču za montiranje na zid pomoću zavrtneva M4×25L (dostupni na terenu).



INFORMACIJE

Uklonjeni poklopac porta cevi može se držati u džepu ploče za montiranje.



- a Preporučena mesta za fiksiranje ploče za montiranje
b Džep za poklopac porta cevi
c Jezički za postavljanje libele
d Rupa u zidu Ø80 mm
e Položaj odvodnog creva

- f1 Merna tačka za centar otvora cevi "▷" (nalevo)
f2 Merna tačka za centar otvora cevi "▷" (nadesno)
g Kraj cevi za gas
h Kraj cevi za tečnost
i Centar jedinice

5.2.2 Da biste izbušili rupu u zidu



PAŽNJA

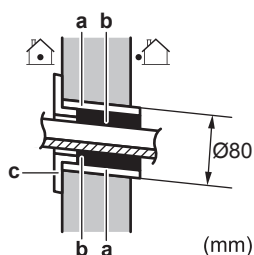
Kod zidova koji imaju metalni ram ili metalnu ivicu, koristite cev ugrađenu u zid i zidnu oblogu na otvoru za napajanje, da biste sprečili zagrevanje, strujni udar ili požar.



OBAVEŠTENJE

Obavezno začepite prostor oko cevi zaptivnim materijalom (zalihe na terenu), kako biste sprečili curenje vode.

- 1 Izbušite otvor za napajanje u zidu, veličine 80 mm i sa nagibom nadole prema spolja.
- 2 Ubacite ugrađenu zidnu cev u otvor.
- 3 Ubacite zidnu oblogu u zidnu cev.



- a Crevo ugrađeno u zid (snabdevanje na terenu)
b Git (snabdevanje na terenu)
c Poklopac za rupu u zidu (snabdevanje na terenu)

- 4 Po završetku ožičenja, cevi za rashladno sredstvo i odvodnih cevi, NE zaboravite da začepite međuprostor gitom.

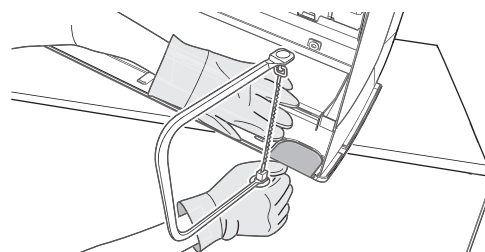
5.2.3 Da biste uklonili poklopac porta cevi



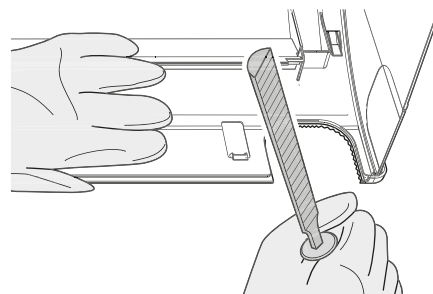
INFORMACIJE

Da biste povezali cevi na desnoj strani, dole desno, na levoj strani ili dole levo, poklopac porta cevi MORA biti uklonjen.

- 1 Isecite oblogu porta cevi sa unutrašnje strane prednje rešetke pomoću ručne testerice.



- 2 Uklonite eventualne neravnine duž preseka pomoću igličaste turpije polukružnog poprečnog preseka.



OBAVEŠTENJE

NEMOJTE koristiti klešta za uklanjanje obloge porta cevi, jer će to oštetiti prednju rešetku.

5.3 Povezivanje cevi za odvod

5.3.1 Da biste povezali cevi na desnoj strani, desno pozadi ili desno dole

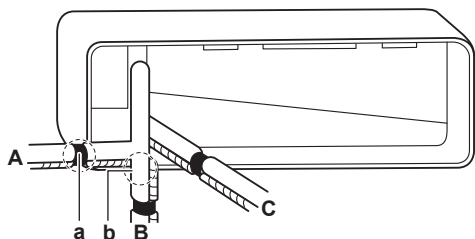


INFORMACIJE

Fabrički je definisano da cevi budu sa desne strane. Da bi cevi bile sa leve strane, uklonite cevi sa desne strane i montirajte ih na levu stranu.

- 1 Učvrstite odvodno crevo pomoću lepljive vinil trake za dno cevi za rashladno sredstvo.
- 2 Umotajte zajedno odvodno crevo i cevi za rashladno sredstvo pomoću izolir trake.

6 Instalacija cevovoda



- A Cevi sa desne strane
- B Cevi sa desne strane dole
- C Cevi sa desne strane pozadi
- a Uklonite oblogu porta cevi na ovom mestu za cevi sa desne strane
- b Uklonite oblogu porta cevi na ovom mestu za cevi sa donje desne strane

5.3.2 Da biste povezali cevi na levoj strani, levo pozadi ili levo dole



INFORMACIJE

Fabrički je definisano da cevi budu sa desne strane. Da bi cevi bile sa leve strane, uklonite cevi sa desne strane i montirajte ih na levu stranu.

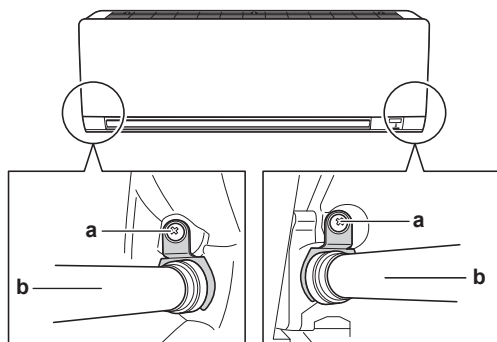
- 1 Uklonite zavrtanj za učvršćivanje izolacije sa desne strane, i uklonite odvodno crevo.
- 2 Uklonite odvodni priključak sa leve strane i povežite ga na desnu stranu.



OBAVEŠTENJE

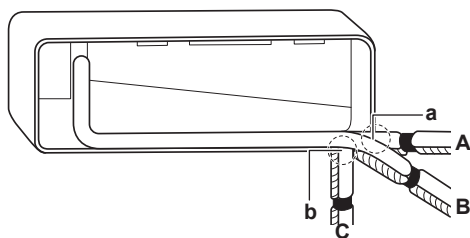
NEMOJTE nanositi ulje za podmazivanje (rashladno ulje) na odvodni priključak kada ga ubacujete. Odvodni priključak može da se ošteti i da izazove curenje iz priključka.

- 3 Ubacite odvodno crevo na levu stranu, i ne zaboravite da ga zategnete pomoću zavrtanja za fiksiranje; inače može da procuri voda.



- a Zavrtanj za fiksiranje izolacije
- b Odvodno crevo

- 4 Povežite odvodno crevo sa cevima za rashladno sredstvo sa donje strane pomoću lepljive vinil trake.

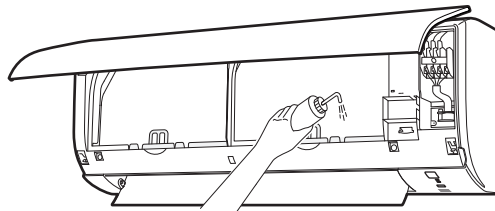


- A Cevi sa leve strane
- B Cevi sa leve strane pozadi
- C Cevi sa leve strane dole
- a Uklonite oblogu porta cevi na ovom mestu za cevi sa leve strane

- b Uklonite oblogu porta cevi na ovom mestu za cevi sa donje leve strane

5.3.3 Da biste proverili da li voda curi

- 1 Uklonite filtere za vazduh.
- 2 Postepeno sipajte oko 1 l vode u kadicu za kondenzat, i proverite da li negde curi voda.



6 Instalacija cevovoda

6.1 Priprema cevovoda za rashladno sredstvo

6.1.1 Zahtevi koji se odnose na cevi za rashladno sredstvo



PAŽNJA

Cevi i spojnice split sistema treba da budu formirane sa trajnim spojevima kada se nalaze u korišćenim prostorijama, osim spojnica koje direktno povezuju cevi sa unutrašnjim jedinicama.



OBAVEŠTENJE

Cevi i drugi delovi pod pritiskom treba da budu podobni za rashladno sredstvo. Za cevi za rashladno sredstvo koristite bešavni bakar dezoksidisan fosfornom kiselinom.

- Strane materije u cevima (uključujući ulja za proizvodnju) moraju biti ≤30 mg/10 m.

Prečnik cevovoda za rashladno sredstvo

Koristite prečnike koji su isti kao konekcije na spoljašnjim jedinicama:

Spoljašnji prečnik cevi	
Cev za tečnost	Cev za gas
Ø6,4 mm (1/4")	Ø12,7 mm (1/2")

Materijal za cevovod za rashladno sredstvo

- **Materijal za cevi:** bešavni bakar dezoksidisan fosfornom kiselinom
- **Konusne veze:** Koristite samo kaljeni materijal.
- **Stepen temperovanja i debljina cevi:**

Spoljašnji prečnik (Ø)	Stepen temperovanja	Debljina (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Žarena (O)	≥0.8 mm	
12,7 mm (1/2")			

^(a) U zavisnosti od važećeg zakona i maksimalnog radnog pritiska jedinice (vidite "PS High" na nazivnoj ploči jedinice), može biti potrebna veća debljina cevi.

6.1.2 Izolacija cevi za rashladno sredstvo

- Koristite polietilensku penu kao izolacioni materijal:
 - sa brzinom prenosa toplote između 0,041 i 0,052 W/mK (0,035 i 0,045 kcal/mh°C)
 - sa otpornošću na toplotu od najmanje 120°C
- Debljina izolacije:

Spoljašnji prečnik cevi ($\varnothing_p$)	Unutrašnji prečnik izolacije ($\varnothing_i$)	Debljina izolacije (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥13 mm



Ako je temperatura viša od 30°C a vlažnost veća od RV 80%, debljina izolacionog materijala treba da bude najmanje 20 mm da bi se sprečila kondenzacija na površini izolacije.

6.2 Povezivanje cevi za rashladno sredstvo



OPASNOST: RIZIK OD OPEKOTINA/ŠURENJA

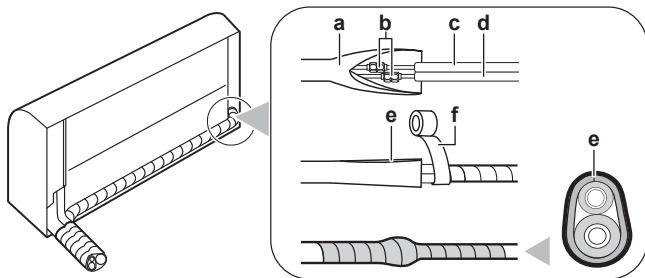
6.2.1 Da biste povezali cevovod za rashladno sredstvo sa unutrašnjom jedinicom



UPOZORENJE: SLABO ZAPALJIV MATERIJAL

Rashladno sredstvo koje se nalazi u ovoj jedinici je slabo zapaljivo.

- Dužina cevi.** Neka cev za rashladno sredstvo bude što je moguće kraća.
- Povežite cev za rashladno sredstvo sa jedinicom pomoću **konusnih veza**.
 - Umotajte konekciju cevi za rashladno sredstvo pomoću plastične trake, preklapajući barem polovinu širine trake prilikom svakog namotaja. Prerez obloge za toplotnu izolaciju cevi treba da bude okrenut naviše. Nemojte previše čvrsto da obmotate traku.



- a Obloga za toplotnu izolaciju cevi (na strani unutrašnje jedinice)
- b Konusne veze
- c Cev za tečnost (sa izolacijom) (snabdevanje na terenu)
- d Cev za gas (sa izolacijom) (snabdevanje na terenu)
- e Prerez obloge za toplotnu izolaciju cevi okrenut naviše
- f Plastična traka (snabdevanje na terenu)

- Izolujte** cev za rashladno sredstvo, konekcioni kabl i odvodno crevo na unutrašnjoj jedinici: Pogledajte "8.1 Da biste izolovali odvodnu cev, cev za rashladno sredstvo i konekcioni kabl" [p. 14].



OBAVEŠTENJE

Proverite da li je ceo cevovod za rashladno sredstvo izolovana. Neizolovani deo cevi može da dovede do kondenzacije.

7 Električna instalacija



OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE



UPOZORENJE

UVEK koristite višezilni kabl za kablove električnog napajanja.



UPOZORENJE

Koristite svopolni automatski prekidač sa najmanje 3 mm zazora između kontaktnih tačaka, što obezbeđuje potpuno isključivanje pod prenaponom kategorije III.



UPOZORENJE

Ako je napojni kabl oštećen, on MORA da bude zamenjen od strane proizvođača, njegovog zastupnika ili slično kvalifikovane osobe, da bi se izbegla opasnost.



UPOZORENJE

NEMOJTE povezivati električno napajanje na unutrašnju jedinicu. To može dovesti do strujnog udara ili požara.



UPOZORENJE

- NEMOJTE ugrađivati lokalno nabavljene električne delove u proizvod.
- NEMOJTE izvoditi električno napajanje za odvodnu pumpu, itd. sa terminalnog bloka. To može dovesti do strujnog udara ili požara.



UPOZORENJE

Držite konekcione žice dalje od bakarnih cevi bez toplotne izolacije, je su takve cevi vrele.

7.1 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja



OBAVEŠTENJE

Preporučujemo da koristite žice sa punim telom (jednožilne). Ako se koriste upredene žice, lagano uvrnite žile da biste učvrstili kraj provodnika, bilo za direktnu upotrebu u krajnjoj klemi ili za ubacivanje u okrugli porubljeni terminal. Detaljno objašnjenje je opisano u "Smernicama za povezivanje električne instalacije" u referentnom vodiču za instalatera.

Komponenta	Napon	220~240 V
Kabl za međusobno povezivanje (unutra↔spolja)	Veličina žice	Koristite samo harmonizovanu žicu koja obezbeđuje dvostruku izolaciju i pogodna je za odgovarajući napon
		4-žilni kabl 1,5 mm ² ~2,5 mm ² (na osnovu spoljašnje jedinice)

8 Dovršavanje instalacije unutrašnje jedinice

7.2 Povezivanje električnog ožičenja sa unutrašnjom jedinicom



UPOZORENJE

Obezbedite odgovarajuće mere kako biste sprečili da jedinica bude sklonište za sitne životinje. Sitne životinje koje uspostave kontakt sa električnim delovima mogu da izazovu kvar, dim ili vatru.

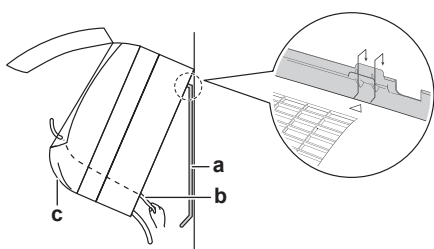


OBAVEŠTENJE

- Električni vod i prenosne žice moraju biti međusobno razdvojeni. Prenosno ožičenje i ožičenje napajanja mogu da se ukrste, ali NE smeju da idu paralelno.
- Da bi se izbegle električne smetnje, rastojanje između oba ožičenja treba UVEK da bude najmanje 50 mm.

Električni radovi treba da se izvode prema priručniku za instalaciju i državnim propisima za električne instalacije ili kodeksima prakse.

- Postavite unutrašnju jedinicu na kuke ploče za montiranje. Koristite oznake "Δ" kao smernice.

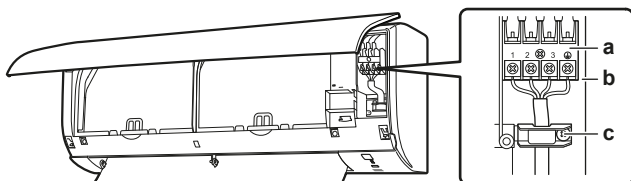


- a Ploča za montiranje (pribor)
- b Konekcioni kabl
- c Vođica za žicu

- Provucite konekcioni kabl od spoljašnje jedinice kroz otvor za napajanje u zidu, kroz zadnji deo unutrašnje jedinice i kroz prednju stranu.

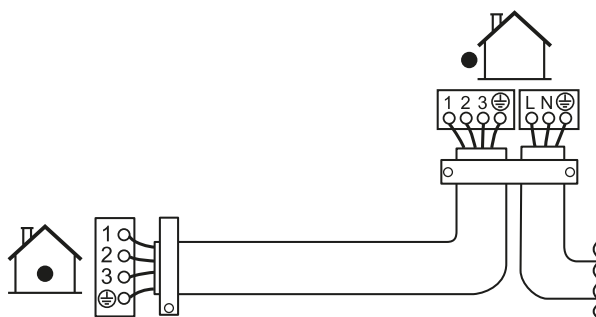
Napomena: U slučaju da je konekcioni kabl prethodno ogoljen, pokrijte krajeve izolir trakom.

- Savijte kraj kabla naviše.



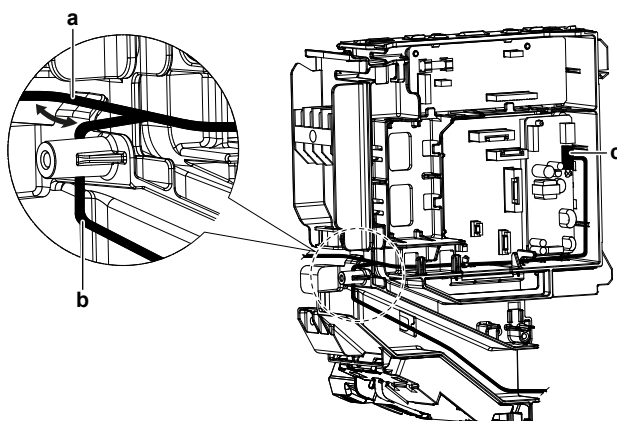
- a Terminalni blok
- b Blok električne komponente
- c Klema za kabl

- Ogolite krajeve žice do oko 15 mm.
- Uskladite boje žica sa brojevima terminala na terminalnim blokovima unutrašnje jedinice, i čvrsto pritegnite žice u odgovarajuće terminale.
- Povežite žicu za uzemljenje na odgovarajući terminal.
- Čvrsto fiksirajte žice pomoću terminalnih zavrtneja.
- Povucite žice da biste se uverili da su bezbedno učvršćene, a zatim obuhvatite žice držačem žica.
- Uobličite žice tako da servisni poklopac bezbedno prijanja, a zatim zatvorite servisni poklopac.



7.3 Da biste povezali opcioni pribor (ožičeni korisnički interfejs, centralni korisnički interfejs, bežični adapter, itd.)

- Uklonite poklopac kutije za električno ožičenje.
- Povežite vezni kabl za konektor S21 i povucite žičani am, kao što je prikazano na sledećoj slici.

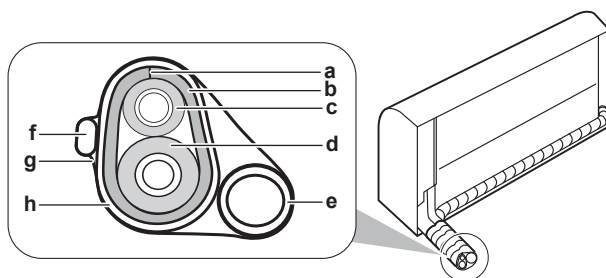


- a Usmeravanje žičanog ama S21 za bežični adapter
- b Usmeravanje žičanog ama S21 za druge aplikacije
- c Konektor S21

- Vratite poklopac kutije za električno ožičenje na mesto i povucite žičani am oko nje, kao što je prikazano na prethodnoj slici.

8 Dovršavanje instalacije unutrašnje jedinice

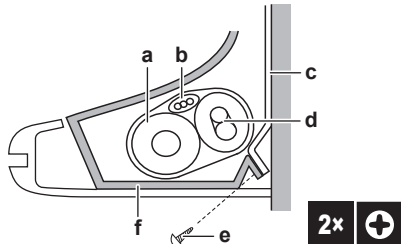
8.1 Da biste izolovali odvodnu cev, cev za rashladno sredstvo i konekcioni kabl



- a Prerez
- b Obloga za toplotnu izolaciju cevi
- c Cev za tečnost
- d Cev za gas
- e Odvodna cev

- f Konekciona žica
g Izolir traka
h Vinil traka

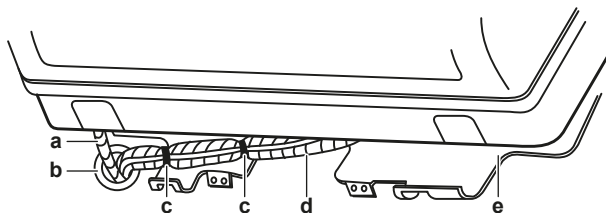
- 1 Nakon što su odvodna cev, cev za rashladno sredstvo i električno ožičenje završeni, umotajte zajedno cev za rashladno sredstvo, kabl za povezivanje komponenata i odvodno crevo pomoću izolir trake. Preklopite barem polovinu širine trake prilikom svakog namotaja.



- a Odvodno crevo
b Konekcioni kabl
c Ploča za montiranje (pribor)
d Cev za rashladno sredstvo
e Zavrtanj za učvršćivanje unutrašnje jedinice M4x12L (pribor)
f Donji okvir

8.2 Da biste provukli cevi kroz rupu u zidu

- 1 Oblikujte cevi za rashladno sredstvo duž putanje cevi označene na ploči za montiranje.

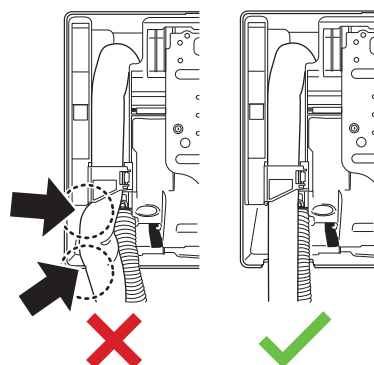


- a Odvodno crevo
b Začepite ovu rupu gitom ili materijalom za dihtovanje
c Lepljiva plastična traka
d Izolir traka
e Ploča za montiranje (pribor)



OBAVEŠTENJE

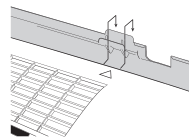
- NEMOJTE savijati cevi za rashladno sredstvo.
- NEMOJTE gurati cevi za rashladno sredstvo na donji ram ili prednju rešetku.



- 2 Provucite odvodno crevo i cev za rashladno sredstvo kroz rupu u zidu i zaptijte zazor gitom.

8.3 Da biste učvrstili jedinicu za ploču za montiranje

- 1 Postavite unutrašnju jedinicu na kuke ploče za montiranje. Koristite oznake "△" kao smernice.



- 2 Pritisnite donji ram jedinice obema rukama da biste ga namestili na donje kuke ploče za montiranje. Vodite računa da žice NIGDE ne budu pritisnute.

Napomena: Vodite računa da konekcioni kabl NE bude pritisnut u unutrašnjoj jedinici.

- 3 Pritisnite donju ivicu unutrašnje jedinice obema rukama dok se čvrsto ne zakači za kuke ploče za montiranje.
4 Učvrstite unutrašnju jedinicu za ploču za montiranje pomoću 2 zavrtanja za fiksiranje unutrašnje jedinice M4x12L (pribor).

9 Konfiguracija



INFORMACIJE

U slučaju da su 2 unutrašnje jedinice instalirane u 1 prostoriji, zadajte različite adrese za 2 korisnička interfejsa. Postupak vidite u referentnom priručniku za instalatera, a lokaciju u odeljku "1.1 O ovom dokumentu" [p. 8].

10 Puštanje u rad



OBAVEŠTENJE

Opšta kontrolna lista za puštanje u rad. Pored uputstva za puštanje u rad u ovom poglavlju, opšta kontrolna lista za puštanje u rad takođe je dostupna na Daikin Business Portal (potrebna je potvrda identiteta).

Opšta kontrolna lista za puštanje u rad dopunjuje uputstva iz ovog poglavlja i može da se koristi kao smernica i predložak izveštaja tokom puštanja u rad i predaje korisniku.



OBAVEŠTENJE

NIKAD ne pušajte da jedinica radi bez termistora i/ili senzora/prekidača za pritisak. BEZ TOGA, može da dođe do pregorevanja kompresora.

10.1 Spisak za proveru pre puštanja u rad

- 1 Nakon instalacije uređaja, proverite stavke navedene u nastavku.
2 Zatvorite jedinicu.
3 Uključite napajanje jedinice.

☐	Pročitati ste kompletno uputstvo za ugradnju, kao što je opisano u referentnom vodiču za ugradnju .
☐	Unutrašnje jedinice su pravilno montirane.
☐	Spoljna jedinica je pravilno montirana.
☐	Ulaz/izlaz vazduha Proverite da ulaz i izlaz vazduha NE ometaju listovi papira, kartona, ili bilo kog drugog materijala.

11 Uklanjanje na otpad

☐	NEMA faza koje nedostaju ni reversnih faza.
☐	Cevi za rashladno sredstvo (gas i tečnost) su toplotno izolovane.
☐	Odvod Proverite da li se odvođenje odvija glatko. Moguće posledice: Kondenzovana voda može da kaplje.
☐	Sistem je pravilno uzemljen i priključci za uzemljenje su pritegnuti.
☐	Osigurači ili drugi lokalni zaštitni uređaji su instalirani prema ovom dokumentu, i NISU premošćeni.
☐	Napon električnog napajanja odgovara naponu na identifikacionoj etiketi ove jedinice.
☐	Žice prema specifikaciji su korišćene za konekcioni kabl .
☐	Unutrašnja jedinica prima signale od korisničkog interfejsa .
☐	NEMA labavih spojeva ili oštećenih električnih komponenti u prekidačkoj kutiji.
☐	Otpornost izolacije kompresora je u redu.
☐	NEMA oštećenih komponenti ili prikleštenih cevi u unutrašnjoj i spoljnoj jedinici.
☐	NEMA curenja rashladnog sredstva .
☐	Postavljena je ispravna veličina cevi i cevi su pravilno izolovane.
☐	Zaustavni ventili (za gas i tečnost) na spoljašnjoj jedinici potpuno su otvoreni.

10.2 Da biste obavili probni ciklus

Preduslovi: Električno napajanje MORA biti u opsegu navedenom specifikacijom.

Preduslovi: Probni ciklus može biti obavljen u režimu hlađenja ili grejanja.

Preduslovi: Podešavanje temperature, režima rada, itd, pogledajte u priručniku za rad unutrašnje jedinice.

- 1 U režimu hlađenja, izaberite najnižu temperaturu koja može da se programira. U režimu grejanja, izaberite najvišu temperaturu koja može da se programira. Probni ciklus može po potrebi biti isključen.
- 2 Kada se probni ciklus završi, podesite temperaturu na normalnu vrednost. Kod režima hlađenja: 26~28°C, kod režima grejanja: 20~24°C.
- 3 Proverite da li sve funkcije i delovi pravilno rade.
- 4 Sistem prestaje da radi 3 minuta nakon isključivanja jedinice.

10.2.1 Da biste obavili probni ciklus u zimskom periodu

Kada koristite klima uređaj u režimu **hlađenje** zimi, postavite ga na operaciju probnog ciklusa sledećim metodom.

Za FTXP jedinice

- 1 Istovremeno pritisnite i .
- 2 Pritisnite .
- 3 Izaberite .
- 4 Pritisnite .
- 5 Pritisnite da biste uključili sistem.

Rezultat: Operacija probnog ciklusa će se automatski isključiti nakon oko 30 minuta.

- 6 Da biste prekinuli operaciju, pritisnite .

Za FTXF i ATXF uređaje

- 1 Pritisnite da biste uključili sistem.
- 2 Istovremeno pritisnite centar i .
- 3 Pritisnite dva puta.

Rezultat: će se pojaviti na ekranu. Izabrana je operacija probnog ciklusa. Operacija probnog ciklusa će se automatski isključiti nakon oko 30 minuta.

- 4 Da biste prekinuli operaciju, pritisnite .



INFORMACIJE

Neke funkcije NE MOGU da se koriste u režimu probnog ciklusa.

Ako se tokom rada desi nestanak struje, sistem se automatski restartuje odmah nakon što se napajanje ponovo uspostavi.

11 Uklanjanje na otpad



OBAVEŠTENJE

NE pokušavajte sami da demontirate sistem: demontaža sistema, tretman rashladnog sredstva, ulja i drugih delova MORAJU biti izvedeni u skladu sa važećim zakonom. Jedinice MORAJU da budu tretirane u specijalizovanom postrojenju za obradu radi ponovne upotrebe, reciklaže i obnavljanja.

12 Tehnički podaci

- **Deo** najnovijih tehničkih podataka možete naći na regionalnoj veb strani Daikin (dostupna za javnost).
- **Ceo komplet** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na Daikin Business Portal (potrebna je provera identiteta).

12.1 Dijagram ožičenja

Dijagram ožičenja se isporučuje sa jedinicom; nalazi se sa unutrašnje desne strane prednje rešetke unutrašnje jedinice.

12.1.1 Legenda za objedinjeni dijagram ožičenja

Primenjene delove i brojeve potražite na šemi ožičenja na jedinici. Delovi se obeležavaju arapskim brojevima po rastućem redosledu za svaki deo, i predstavljeni su u donjem pregledu simbolom "*" u šifri dela.

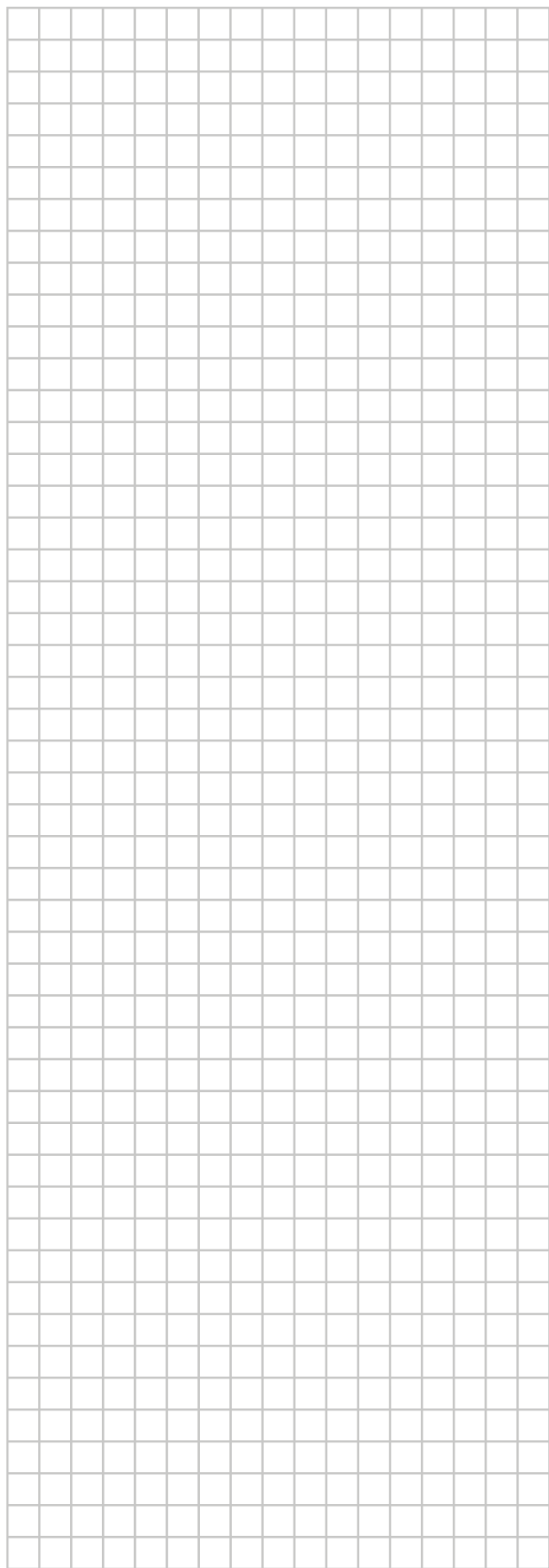
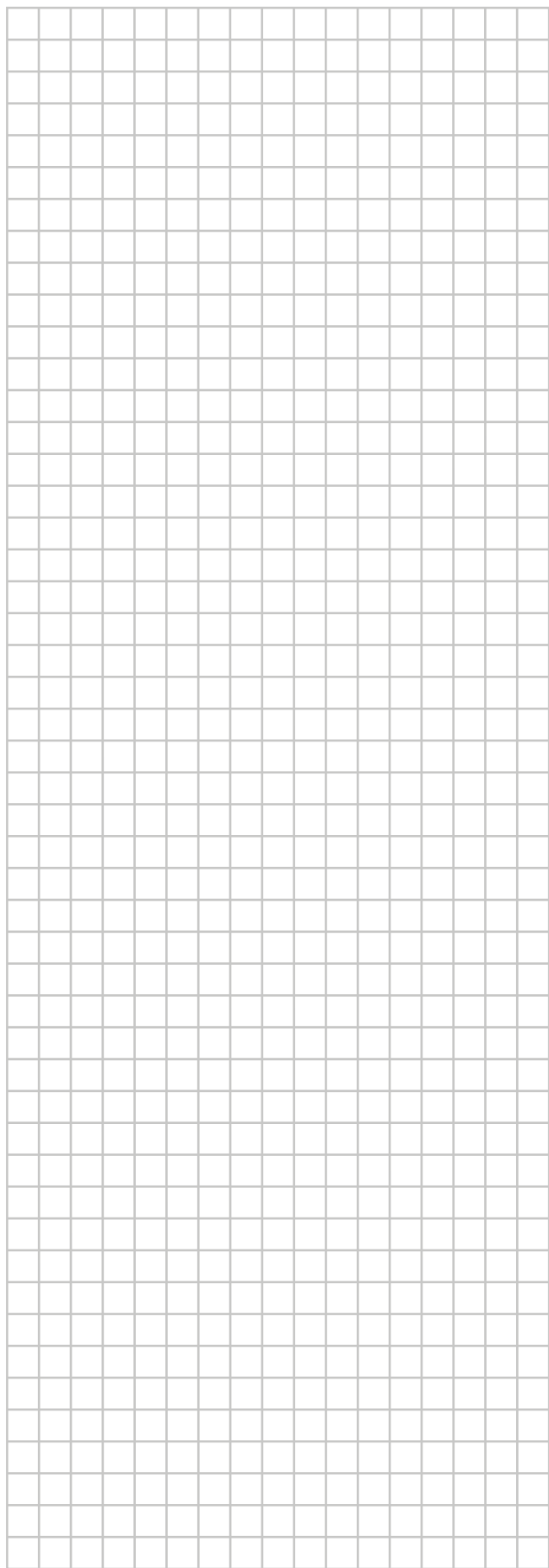
Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	Automatski prekidač		Zaštita uzemljenja
			Bešumno uzemljenje
			Zaštita uzemljenja (zavrtanj)
	Veza		Ispravljač
	Konektor		Konektor releja
	Uzemljenje		Konektor kratkog spoja
	Ožičenje na terenu		Terminal

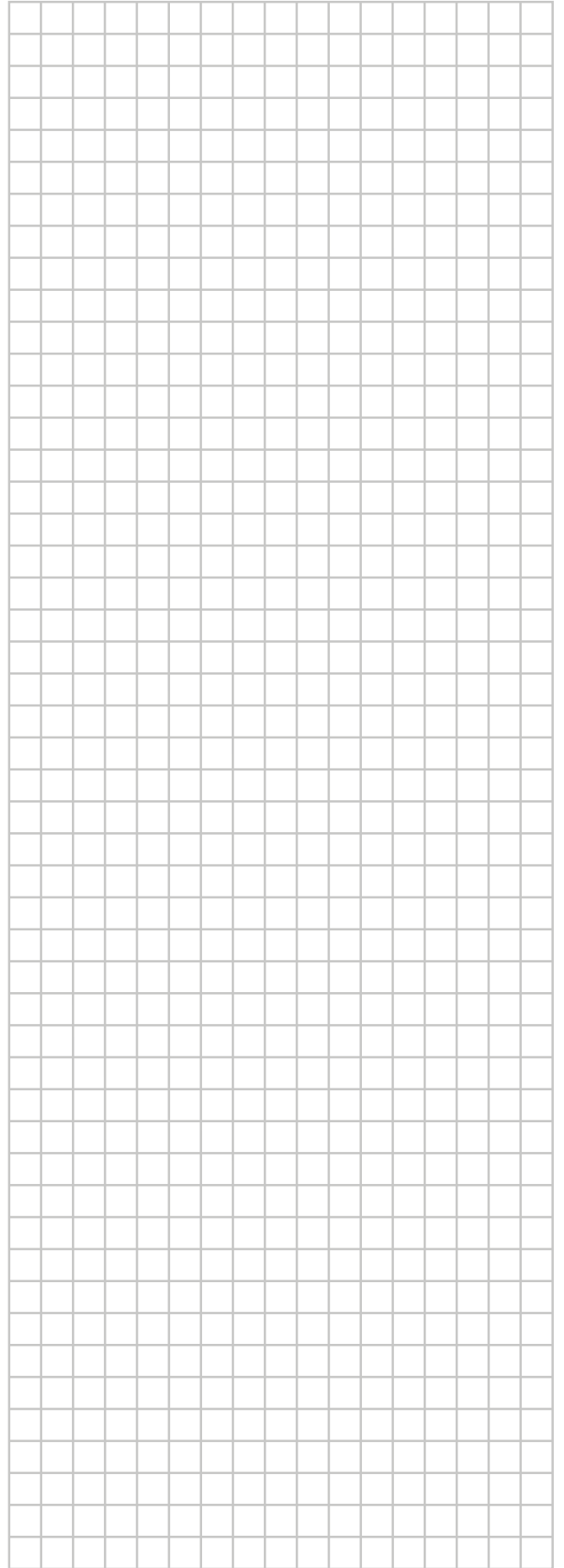
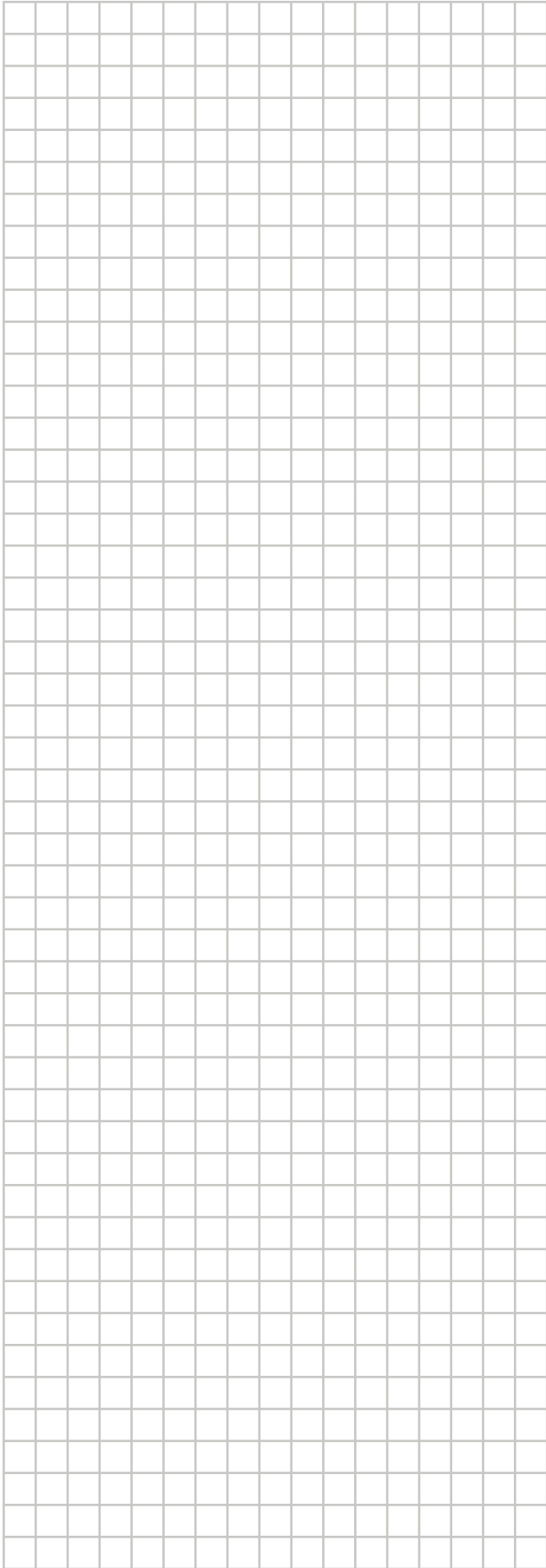
Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	Osigurač		Terminalna traka
	Unutrašnja jedinica		Klema za žice
	Spoljašnja jedinica		Grejač
	Uređaj diferencijalne struje		

Simbol	Boja	Simbol	Boja
BLK	Crna	ORG	Narandžasta
BLU	Plava	PNK	Ružičasta
BRN	Braon	PRP, PPL	Ljubičasta
GRN	Zelena	RED	Crvena
GRY	Siva	WHT	Bela
SKY BLU	Svetloplava	YLW	Žuta

Simbol	Značenje
A*P	Štampana ploča
BS*	Dugme uključiti/isključiti (ON/OFF), radni prekidač
BZ, H*O	Zujalica
C*	Kondenzator
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Veza, konektor
D*, V*D	Dioda
DB*	Diodni most
DS*	DIP prekidač
E*H	Grejač
FU*, F*U, (karakteristike pogledajte na štampanoj ploči u vašoj jedinici)	Osigurač
FG*	Konektor (uzemljenje rama)
H*	Am
H*P, LED*, V*L	Indikatorska lampica, svetleća dioda
HAP	Svetleća dioda (servisni monitor zelen)
HIGH VOLTAGE	Visoki napon
IES	Senzor Inteligentno oko
IPM*	Inteligentni energetska modul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetni relej
L	Pod naponom
L*	Kalem
L*R	Reaktor
M*	Koračni motor
M*C	Kompresorski motor
M*F	Motor ventilatora
M*P	Motor odvodne pumpe
M*S	Motor za njihanje
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetni relej
N	Neutralno
n=*, N=*	Broj prolaza kroz feritno jezgro
PAM	Impulsna amplitudna modulacija
PCB*	Štampana ploča
PM*	Energetski modul
PS	Prekidački izvor napajanja
PTC*	PTC termistor

Simbol	Značenje
Q*	Bipolarni tranzistor sa izolovanim gejtom (IGBT)
Q*C	Automatski prekidač
Q*DI, KLM	Automatski prekidač za uzemljenje
Q*L	Zaštita od preopterećenja
Q*M	Termo prekidač
Q*R	Uređaj diferencijalne struje
R*	Otpornik
R*T	Termistor
RC	Prijemnik
S*C	Granični prekidač
S*L	Plivajući prekidač
S*NG	Detektor curenja rashladnog sredstva
S*NPH	Senzor pritiska (visokog)
S*NPL	Senzor pritiska (niskog)
S*PH, HPS*	Prekidač pritiska (visokog)
S*PL	Prekidač pritiska (niskog)
S*T	Termostat
S*RH	Senzor vlažnosti vazduha
S*W, SW*	Radni prekidač
SA*, F1S	Odvodnik prenapona
SR*, WLU	Prijemnik signala
SS*	Selektorski prekidač
SHEET METAL	Pločica za fiksiranje terminalne trake
T*R	Transformator
TC, TRC	Predajnik
V*, R*V	Varistor
V*R	Diodni most, bipolarni tranzistor sa izolovanim gejtom (IGBT) strujni modul
WRC	Bežični daljinski upravljač
X*	Terminal
X*M	Terminalna traka (terminalni blok)
Y*E	Kalem elektronskog ekspanzionog ventila
Y*R, Y*S	Kalem reversnog solenoidnog ventila
Z*C	Feritno jezgro
ZF, Z*F	Filter za buku





ERC



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2021 Daikin

3P697800-1A 2024.01